

# Avant et après une chirurgie d'un jour

## Votre chirurgie aura lieu à :

- Halifax Infirmary
- Hôpital Victoria General
- Hôpital général de Dartmouth

Date : \_\_\_\_\_

Heure : \_\_\_\_\_

# Avant et après une chirurgie d'un jour

## **Bienvenue**

Cette brochure vous aidera à apprendre comment prendre soin de vous-même avant et après une chirurgie d'un jour.

Comme patient du **service de chirurgie d'un jour** :

- vous vous présenterez à l'hôpital le jour de votre opération;
- vous vous rendrez à la salle d'opération pour subir votre chirurgie;
- vous retournez à la maison après votre opération avec un adulte responsable qui vous conduira à la maison et vous aidera, au besoin.

Le cabinet de votre chirurgien communiquera avec vous pour vous donner la date et l'heure de votre opération. En cas contraire, veuillez communiquer directement avec le cabinet de votre chirurgien.

**Votre opération pourrait être annulée si vous êtes en retard.**

**Si vous ne pouvez pas respecter votre rendez-vous, contactez le cabinet de votre chirurgien pour l'en informer. Vous trouverez à la fin de la présente brochure un espace pour noter les questions à poser à votre équipe de soins de santé.**

## Présentez-vous à l'unité de chirurgie d'un jour :

- Halifax Infirmary, 5<sup>e</sup> étage
  - **Arrivez trois heures avant l'heure prévue de votre opération** ou à l'heure indiquée par le cabinet de votre chirurgien.
    - › Si votre opération est prévue à 7 h 30, veuillez arriver à 5 h 30 au plus tard.
  - Utilisez l'entrée de la rue Robie et dirigez-vous vers l'ascenseur à la gauche des comptoirs de service. Prenez l'ascenseur jusqu'au 5<sup>e</sup> étage et inscrivez-vous au bureau.
- Victoria General, édifice Victoria, 10<sup>e</sup> étage
  - **Arrivez trois heures avant l'heure prévue de votre opération** ou à l'heure indiquée par le cabinet de votre chirurgien.
    - › Si votre opération est prévue à 7 h 30, veuillez arriver à 6 h au plus tard.
  - Prenez l'ascenseur de l'édifice Victoria jusqu'au 10<sup>e</sup> étage, puis suivez les enseignes jusqu'au bureau de l'inscription.
- Hôpital général de Dartmouth, niveau principal
  - **Arrivez deux heures avant l'heure prévue de votre opération** ou à l'heure indiquée par le cabinet de votre chirurgien.
    - › Si votre opération est prévue à 7 h 30, veuillez arriver à 6 h 30 au plus tard.
  - Inscrivez-vous au bureau de l'inscription à l'entrée principale.

Des retards à la salle d'opération peuvent entraîner un changement dans l'horaire de votre opération. Il est possible que votre opération soit annulée en raison d'une urgence. Si cela se produit, le cabinet de votre chirurgien communiquera avec vous afin de vous donner une nouvelle date.

Certains tests peuvent être nécessaires avant votre opération, selon votre état de santé général et le type de chirurgie que vous subissez. Le personnel communiquera avec vous avant l'opération pour prendre les dispositions nécessaires à vos tests, s'il y a lieu.

## **Comment vous préparer pour l'opération**

**Le jour de l'opération, apportez les articles suivants avec vous :**

- Carte santé provinciale
- Tous vos médicaments dans leurs contenants originaux (y compris les pompes, les timbres, les injections, les crèmes et les médicaments en vente libre ou à base d'herbes)
- Appareil CPAP (si vous en utilisez un)
- Aides à la marche (béquilles, cannes)
- Appareils orthopédiques ou écharpes à utiliser après la chirurgie, au besoin
- Vêtements amples pour le retour à la maison, comme un survêtement et des chaussures confortables - Tout ce qui est serré peut causer de l'inconfort à l'endroit de l'opération ou être difficile à enfiler par-dessus un plâtre ou un pansement.

## **Anesthésie**

Pour une anesthésie générale, vous recevrez un médicament qui vous endormira avant l'opération. Une anesthésie locale signifie que seulement une partie de votre corps est insensibilisée. Vous recevez habituellement un sédatif (médicament pour vous aider à vous détendre) avec l'anesthésie locale.

### **Si vous subissez une anesthésie générale ou locale :**

- **Ne mangez rien, y compris des bonbons, après minuit la veille de l'opération.**
- **Vous pouvez boire des liquides clairs jusqu'à trois heures avant votre opération, sauf indication contraire. Les liquides clairs comprennent : l'eau, les jus sans pulpe comme les jus de pommes ou de canneberges (PAS DE JUS D'ORANGE), les boissons pour sportifs, le thé noir ou le café (SANS LAIT NI CRÈME).**
- **Vous pouvez prendre vos médicaments selon les directives de votre médecin avec de petites gorgées d'eau.**
- **Vous pouvez vous brosser les dents.**

## **Après une anesthésie générale, une anesthésie locale ou une sédation par intraveineuse (IV)...**

- **Vous devez être accompagné par un adulte responsable qui vous reconduira à la maison.**
- **Demandez à un adulte responsable de rester avec vous et de prendre soin de vous pendant les 24 premières heures qui suivent l'opération.**
- Si vous avez des questions ou des inquiétudes concernant votre anesthésie :
  - › Composez le 902-473-4326 pour l'Halifax Infirmary ou l'hôpital Victoria General. Si vous appelez après les heures d'ouverture, laissez un message vocal confidentiel et on vous rappellera.
  - › Pour l'hôpital général de Dartmouth, veuillez appeler le cabinet de votre chirurgien.

## Pendant les 24 heures qui suivent l'opération

- Ne conduisez pas de véhicule et n'utilisez pas de machinerie lourde.
- **Ne consommez pas d'alcool.**
- Ne signez aucun document juridique ou autre document important.
- Ne soyez pas le principal fournisseur de soins de vos personnes à charge.

**Ne consommez pas d'alcool pendant que vous prenez des médicaments contre la douleur.**



## Santé générale et hygiène

- Appelez votre chirurgien avant de vous présenter à l'hôpital si vous faites de la fièvre ou si vous présentez les symptômes d'un rhume ou d'une grippe.
- Prenez une douche ou un bain complet et lavez vos cheveux le soir précédant l'opération ou le matin de l'opération.
- La Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse est un environnement sans parfum. **N'utilisez pas** de produits parfumés
- Essayez d'avoir une bonne nuit de sommeil la nuit avant l'opération.

## **Médicaments**

- Le jour de l'opération, veuillez apporter TOUS vos médicaments avec vous, dans leurs contenants originaux.
- Avisez votre chirurgien au moins une semaine avant votre opération si vous prenez les médicaments ou suppléments suivants :
  - › anticoagulants (p. ex. warfarine);
  - › médicaments en vente libre, p. ex. l'aspirine (AAS);
  - › médicaments à base d'herbes.
- Vous pourriez devoir cesser de prendre ces médicaments avant votre opération.
- Si vous avez des allergies à des médicaments dont vous ne connaissez pas le nom, vérifiez auprès de votre pharmacie ou de votre médecin.

## **Tabagisme**

L'usage du tabac ralentit la capacité de guérir de votre corps. Il est recommandé de cesser de fumer deux semaines avant la date de votre opération. Si ce n'est pas possible, évitez de fumer après le repas du soir, la veille de l'opération. Le tabac peut augmenter les sécrétions dans vos poumons et entraîner des problèmes respiratoires après l'anesthésie.

**La Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse est un environnement sans fumée.**

## **Prothèses dentaires**

Vous pouvez porter vos prothèses dentaires à l'hôpital. Juste avant de vous rendre à la salle d'opération, on vous demandera de retirer vos prothèses dentaires et de les déposer dans un récipient pour prothèses dentaires portant votre nom.

## **Lunettes et lentilles cornéennes**

Apportez un étui pour y ranger vos lunettes pendant que vous ne les portez pas. Vous devrez retirer vos lunettes juste avant votre admission dans la salle d'opération. Elles vous seront remises dans la salle de réveil. Ne portez pas de lentilles cornéennes. Si vous devez absolument les porter, apportez votre étui et votre solution nettoyante. N'oubliez pas de dire à votre infirmière que vous portez des lentilles cornéennes. Vous devrez les retirer avant d'entrer dans la salle d'opération.

## **Appareils auditifs**

Si vous portez un appareil auditif, apportez-le et apportez un étui.

## **Objets de valeur**

Laissez vos objets de valeur (bijoux, argent, cartes de crédit, carnets de chèques) chez vous. L'hôpital n'est pas responsable de la perte de tout objet.

**Retirez tous vos bijoux, y compris les bagues d'orteil, à la maison. Tout objet de perçage corporel, que ce soit sur le nez, le nombril, la langue, l'oreille ou ailleurs, doit être retiré.**

## **Unité de chirurgie d'un jour**

### **Préparation dans la salle préopératoire**

- **Aucun aliment et aucune boisson ne sont permis dans cette salle.**
- C'est dans cette salle que l'on vous préparera pour la salle d'opération. On vous demandera d'enfiler une chemise d'hôpital, une robe de chambre et des pantoufles.
- Vos vêtements et autres effets personnels seront placés dans un casier.
- La personne qui vous accompagne (proche ou ami) peut attendre avec vous dans cette salle préopératoire jusqu'à votre opération.

L'infirmière de la salle préopératoire vous consultera pour préparer vos documents d'admission. Afin de respecter les normes sur la sécurité des patients de la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse, l'infirmière vous posera plusieurs questions auxquelles vous avez peut-être déjà répondu.

# Opération

## Salle d'opération

- Une infirmière discutera avec vous et vous posera plusieurs questions conformément à la liste de vérification pour la sécurité des patients opérés.
- La salle d'opération est généralement froide. On vous offrira une couverture chaude.
- Le personnel vous aidera à monter sur un lit chirurgical.
- Avant que l'on vous endorme, une perfusion intraveineuse (IV) sera mise en place.
- Votre chirurgien et votre anesthésiste discuteront avec vous avant votre anesthésie.

## Mise à jour à la famille et aux amis

Tous les sites ont une salle d'attente pour la famille et les amis.

À l'Halifax Infirmary et à l'hôpital Victoria General, une infirmière de liaison se rend à la salle d'attente plusieurs fois par jour. Elle informe votre famille et vos amis de votre état et de vos progrès.

L'infirmière de liaison travaille du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h.

À l'hôpital général de Dartmouth, le personnel des chirurgies d'un jour effectue les mises à jour à la famille et aux amis.

# Après l'opération

## Salle de réveil

Vous vous éveillerez à l'unité de soins post-anesthésie. La plupart des patients se remettent de leur anesthésie dans cette salle.

## **L'infirmière qui s'occupe de vous à l'unité de soins post-anesthésie vérifie fréquemment :**

- › votre tension artérielle et votre pouls;
- › votre respiration et votre besoin potentiel en oxygène;
- › votre intraveineuse;
- › vos pansements et vos drains, si vous en avez.

Elle vérifie aussi votre niveau d'inconfort et de douleur et vous administre des médicaments, au besoin.

La peau qui entoure l'endroit où la chirurgie a eu lieu peut être rose. C'est normal. Il s'agit d'une solution de nettoyage utilisée dans la salle d'opération pour faire en sorte que votre peau soit propre avant l'opération.

Quand vous serez plus éveillé et plus à l'aise, vous serez transféré à la salle postopératoire, où vous vous préparerez à rentrer à la maison.

## **Salle postopératoire**

Le personnel passera en revue les instructions concernant vos soins à domicile et répondra à toutes vos questions. Votre infirmière discutera avec vous de ce à quoi vous attendre à la maison après l'opération.

Certaines de ces directives traiteront notamment du type d'activités que vous pourrez faire une fois à la maison (effectuer des tâches ménagères, soulever des objets, conduire une voiture), des rendez-vous de suivi et des médicaments sur ordonnance, au besoin.

Lorsque vous aurez reçu les directives nécessaires, une infirmière vous aidera à mettre vos vêtements non ajustés pour rentrer à la maison.

## **Le retour à la maison**

Un adulte responsable doit vous reconduire à la maison. Lorsque vous serez prêt à partir, un membre du personnel appellera cette personne. On ne vous permettra pas de marcher ou de prendre le transport en commun pour retourner à la maison.

Quelqu'un devra aussi rester à la maison avec vous pendant la première nuit pour prendre soin de vous, au besoin. Si vous avez de jeunes enfants, prévoyez que quelqu'un s'occupe d'eux pendant quelques jours, s'il y a lieu.

Vous pouvez écrire toutes les questions que vous souhaitez poser au personnel à la page suivante.



**Vous avez besoin d'autre information sur des questions de santé?**

Vous trouverez la présente publication et toutes nos autres ressources à l'intention des patients à <https://library.nshealth.ca/PatientEducation> (en anglais seulement). Communiquez avec la bibliothèque publique de votre région pour obtenir des livres, des vidéos, des magazines et d'autres ressources. Pour plus d'information, allez à <http://library.novascotia.ca/fr>. Vous pouvez parler à une infirmière autorisée en Nouvelle-Écosse en tout temps, en composant le 8-1-1. Vous pouvez aussi consulter le <https://811.novascotia.ca/?lang=fr>. Pour découvrir d'autres programmes et services offerts dans votre collectivité, composez le 2-1-1 ou allez à <http://ns.211.ca> (en anglais seulement).

*La Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse fait la promotion d'un environnement sans fumée, sans vapeur et sans parfum. Nous vous remercions de ne pas porter ni utiliser de produits parfumés.*  
[www.nshealth.ca](http://www.nshealth.ca)

*Préparation : Personnel des sites HI, HVG et HGD  
Conception : Services de la bibliothèque de la Régie*

Les renseignements contenus dans la présente publication sont fournis uniquement à titre d'information et d'éducation. Ils ne remplacent pas les conseils médicaux ou les soins de santé offerts par un professionnel de la santé. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec votre fournisseur de soins de santé.

FF85-1537 © Avril 2019 Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse  
Les renseignements contenus dans la présente publication sont mis à jour tous les trois ans ou au besoin.